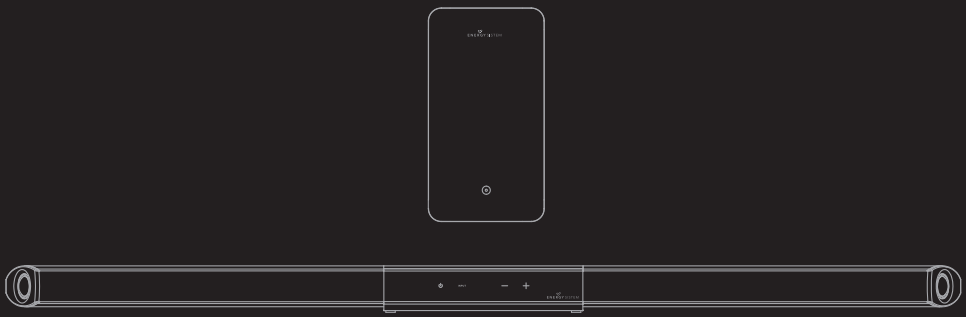
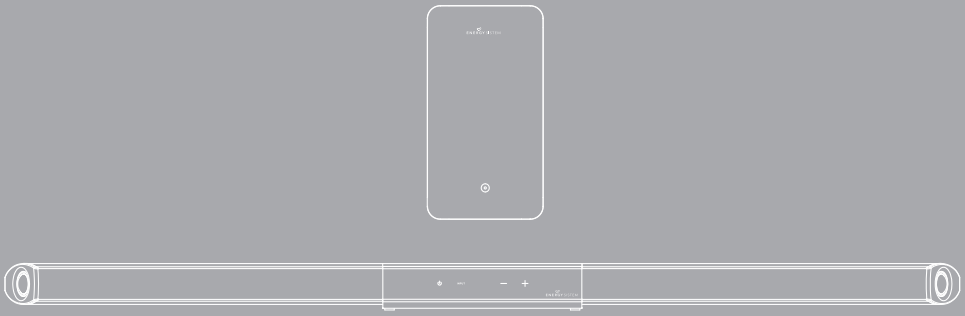
ENERGY SISTEM



2.1 SOUNDBAR SYSTEM

ENERGY
Soundbar SB5 Bluetooth

Manual de usuario / User manual
Manuel de l'utilisateur / Manual do utilizador



Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

- Energy Sistem™ te agradece el haber adquirido el Energy Soundbar SB5 Bluetooth, deseamos que lo disfrutes.

  Barra de sonido 2.1 con subwoofer inalámbrico y una potencia real de 120W. Incorpora múltiples conexiones, RCA, coaxial, óptica y Bluetooth® para fácil sincronización con Smartphones, tablets, ordenadores o cualquier otro dispositivo Bluetooth®.

  Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y con las mejores prestaciones.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No expongas tu Energy Soundbar SB5 Bluetooth® a golpes, polvo, humedad o altas temperaturas.
- No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Mantén el aparato limpio y sin polvo, con un paño suave y seco.
- No desmontes el aparato. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Mantén tu Energy Soundbar SB5 Bluetooth® lejos del agua o humedad, ésta puede ser dañina para ambos altavoces o el amplificador del dispositivo.
- Asegúrate de mantener tu Energy Soundbar SB5 Bluetooth® apagado cuando no esté en uso.

Tratamiento de las pilas agotadas

- Por favor asegúrese de que las pilas se desechan de forma segura.
- Nunca deseche las pilas tirándolas al fuego o con otros residuos domésticos.
- Consulte con la autoridad local sobre la normativa de residuos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Barra de sonido con sistema de audio 2.1 con subwoofer inalámbrico (externo).
- Subwoofer inalámbrico con alcance hasta de 10m.
- Potencia total RMS: 120W.
- Bluetooth® v2.1, Clase 2.
- Compatibilidad con los sistemas iOS, ANDROID™, Windows, Blackberry y Mac OS.
- Fácil sincronización con tablets, smartphones, portátiles, Mac, PC y otros dispositivos con Bluetooth®.
- Conexiones para audio digital: Óptica y Coaxial.
- Mando a distancia con control total de funciones.
- Sistema de anclaje para instalación en pared.
- Alimentación: AC 110-240 / 50-60Hz.

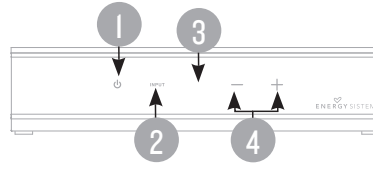
CONTENIDO DEL PRODUCTO

- Energy Soundbar SB5 Bluetooth.
- Mando a distancia.
- Cable de audio (RCA).
- Cable coaxial.
- Manual de usuario.

PRESENTACIÓN GENERAL

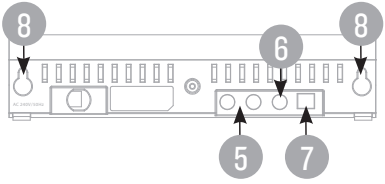
Vista frontal

1. Encendido.
2. Fuente de entrada (RCA / óptico / coaxial / Bluetooth®).
3. Display.
4. Control de volumen.



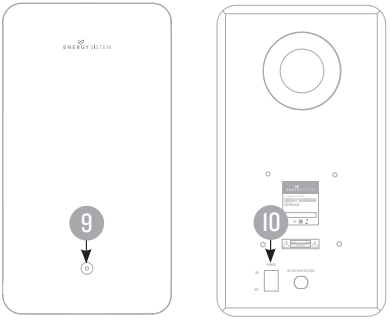
Vista trasera

5. Conexión RCA.
6. Conexión coaxial.
7. Conexión óptica.
8. Anclaje para pared.

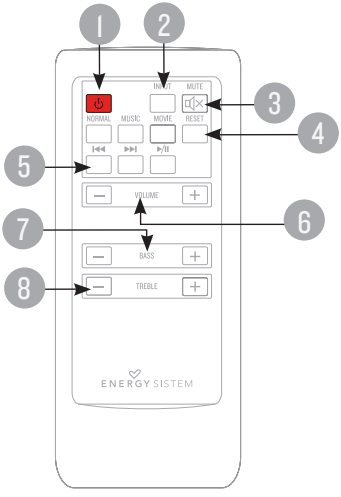


Subwoofer

9. Led indicador de estado.
10. Interruptor de encendido.



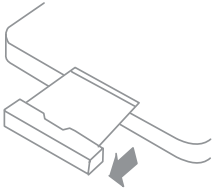
MANDO A DISTANCIA

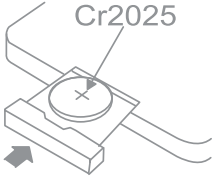


1. Encendido.
2. Fuente de entrada (RCA / óptico / coaxial/ Bluetooth®)
3. Mute
4. Modos de equalización.
5. Control de reproducción (sólo en modo Bluetooth®).
6. Control de volumen.
7. Control de bajos.
8. Control de agudos.

INSTALACIÓN DE PILAS

- Retire la tapa de las pilas en el mando a distancia y coloque la pila CR2025 / 3V (incluida).
- El siguiente diagrama indica la forma correcta de insertar la pila.





FUNCIONES GENERALES

- Sonido envolvente para tu TV sin ocupar espacio y de fácil instalación.
- Fácil conexión inalámbrica por tecnología Bluetooth® con otros dispositivos (Smartphones, tablets, portátiles, etc.)
- Sistema de altavoces 2.1 de alta fidelidad con subwoofer inalámbrico.
- Subwoofer inalámbrico externo aportando profundidad y emoción a tus películas.
- 120W de potencia real.
- Utiliza sus entradas óptica y coaxial para disfrutar de la mejor calidad de sonido.
- Botones táctiles en el frontal
- 3 ecualizaciones predefinidas (NORMAL, MUSIC, MOVIE).
- Mando a distancia con control total de funciones.

CONEXIONES

- Tu Energy Soundbar cuenta con diferentes conexiones de audio; tanto digital (óptica y coaxial) como analógica (RCA) para conectar diferentes dispositivos como televisores, reproductores de DVDs, Blue-ray, TDTs, videoconsolas, etc. Además de incorporar la tecnología inalámbrica Bluetooth® para conectar con los dispositivos Bluetooth® (Smartphones, tablets, portátiles, etc.) sin necesidad de cable alguno.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL PRODUCTO

Ensamblado de la barra de sonido.

- Conecta la barra de sonido al enchufe.
- Conecta el subwoofer al enchufe.

Una vez ya conectada tanto la barra de sonido como el subwoofer a un enchufe es necesario realizar un emparejamiento entre las dos unidades.

Si deseas encender la barra de sonido utiliza el botón (I) en el panel frontal de la barra o utiliza el mando a distancia, presionando el botón (I). Para encender el subwoofer solamente tienes que utilizar el interruptor en la parte posterior.

Ahora bien, para realizar el emparejamiento es necesario que tanto la barra de sonido con el subwoofer se enciendan en el mismo instante, visualizando en el display (3) que comienza el emparejamiento haciendo un barrido hasta el nivel 20 en el display en donde de detendrá y realizará un pequeño pitido indicando que el emparejamiento ha sido correcto.

Es muy importante recordar que el se tiene un rango de hasta 10 metros de distancia entre la barra de sonido y el subwoofer.

Entrada RCA

Utiliza el cable de RCA y conecta los dos a la entrada auxiliar ubicada en la parte posterior de la barra de sonido (5) y los otros dos extremos del cable RCA a tu DVD, TDT, TV (en caso de que tener salida de audio), etc.

Para seleccionar esta función, presiona el botón (2) en el panel frontal de la barra de sonido o el botón (2) del mando a distancia hasta visualizar en el display de la barra de sonido (3) “Au”.

Entrada coaxial

Utiliza un cable coaxial y conéctalo a la entrada coaxial ubicada en la parte posterior de la barra de sonido (6) y el otro extremo a tu dispositivo de audio ya sea DVD, Blue-ray, videoconsola, centro multimedia, etc.

Para seleccionar esta función, presiona el botón (2) en el panel frontal de la barra de sonido o el botón (2) del mando a distancia hasta visualizar en el display de la barra de sonido (3) “Co”.

Entrada óptica

Utiliza un cable de fibra óptica y conéctalo a la entrada óptica ubicada en la parte posterior de la barra de sonido (7) y el otro extremo a tu dispositivo de audio ya sea DVD, Blue-ray, videoconsola, centro multimedia, etc.

Para seleccionar esta función, presiona el botón (2) en el panel frontal de la barra de sonido o el botón (2) del mando a distancia hasta visualizar en el display de la barra de sonido (3) “Op”.

Conexión Bluetooth

Pulsa (2) en el panel frontal de la barra de sonido o el botón (2) del mando a distancia hasta visualizar en el display de la barra de sonido (3) “Bt”.

En ese instante se inicia la búsqueda de dispositivos Bluetooth®; al mismo tiempo desde tu dispositivo Bluetooth®, móvil, tablet, portátil, etc. inicia la búsqueda y sicronización de dispositivos. Una vez que ya identificado el “Energy Soundbar” en tu dispositivo selecciona conectar, en el caso de que solicite contraseña para confirmar la sincronización, introduce “0000”. A continuación se finaliza el emparejamiento entre el Energy Soundbar SB5 Bluetooth y tu dispositivo Bluetooth®.

Podrás utilizar los botones de control de reproducción (5) para manejar tu música desde el mando a distancia cuando tienes sincronizado tu Smartphone, tablet, portátil o cualquier dispositivo Bluetooth® y el Energy Soundbar SB5 Bluetooth.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 12 meses.

  En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

  Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquél para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

  Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

  La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Entrando en **http://support.energysistem.com** y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQ's (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones. Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en **http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals.**
2. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico valido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
3. Opcionalmente se puede dirigir al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

01/03/2013

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S. A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España)

Tel: 902 388 388 Fax: 902 119 034 NIF: A53107488

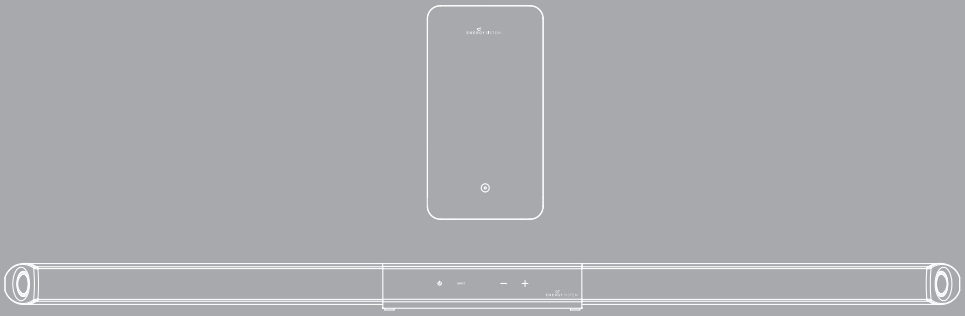
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem™ Soundbar 2.1 Energy Soundbar SB5 Bluetooth

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.



User manual

INTRODUCTION

- Energy Sistem™ thanks you for buying your new Energy Soundbar SB5 Bluetooth, we wish you enjoy using it.

  2.1 Soundbar with wireless subwoofer and 120W of real output power. Multiple inputs, RCA, coaxial, optical and an easy sync connection Bluetooth® for Smartphones, tablets, PCs or any other Bluetooth® device.

  We recommend you to read this user manual in order to enjoy the product in a safe way and with the best results.

CARE AND MAINTENANCE

- Do not expose your Energy Soundbar SB2 Hi-Fi to shock, dust, humidity or high temperatures.
- Do not use cleaners or scouring agents.
- Keep the unit clean and dust with a soft, dry cloth.
- Do not disassemble the device. Any repairs must be done by qualified service personnel authorised only by Energy Sistem Soyntec SA
- Keep your Energy Soundbar SB2 Hi-Fi away from water or moisture, it can be harmful to both speakers or amplifier device.
- Switch off your Energy Soundbar SB2 Hi-Fi when not in use.

Battery Safety

- Please ensure batteries are disposed of safely.
- Never dispose of batteries in a fire or with other household waste.
- Check with your local authority for disposal regulations.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 2.1 soundbar sound system with wireless subwoofer (external).
- Wireless subwoofer with a working distance up to 10m.
- Real output RMS: 120W.
- Bluetooth® v2.1, Class 2.
- Compatibility with iOS, ANDROID™, Windows, Blackberry and Mac OS systems.
- Easy sync with tablets, smartphones, Laptops, Mac, PC any other devices with Bluetooth®.
- Digital audio: Optical and coaxial inputs.
- Remote control with full functions.
- Wall mounting system.
- Power supply: AC 110-240 / 50-60Hz.

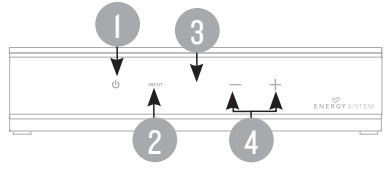
PACKAGE CONTENT

- Energy Soundbar SB5 Bluetooth.
- Remote Control.
- Audio cable (RCA)
- Coaxial cable.
- User Manual.

GENERAL OVERVIEW

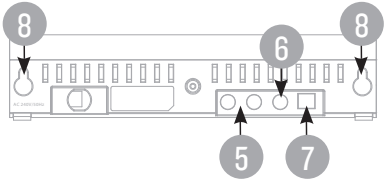
Front view

1. ON / OFF.
2. Input (RCA / óptico / coaxial / Bluetooth®).
3. Display.
4. Volume control.



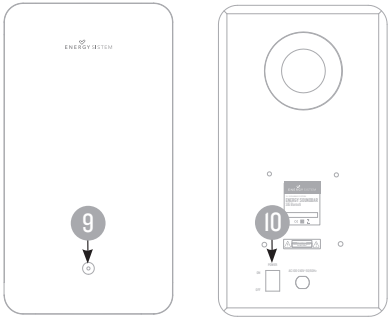
Rare view

5. RCA connection.
6. Coaxial connection.
7. Optical connection.
8. Wall mounting.



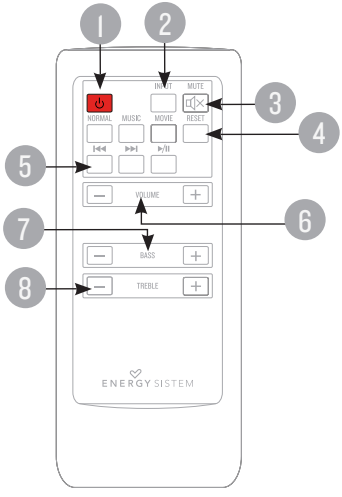
Subwoofer

9. LED indicator.
10. ON / OFF switch.



ENGLISH

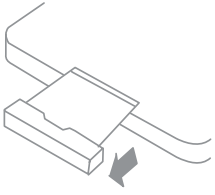
REMOTE CONTROL

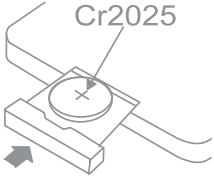


1. ON / OFF.
2. Input (RCA / óptico / coaxial / Bluetooth®).
3. Mute.
4. EQ modes.
5. Reproduction controls (only on the Bluetooth® mode).
6. Volume control.
7. Bass control.
8. Treble control.

BATTERY INSTALLATION

- Remove the battery cover from the remote control and put CR2025 / 3V.
- The following diagram shows the correct way to insert batteries.





MAIN FEATURES

- Surround sound for your TV without taking out space and easy installation.
- Easy wireless connection through Bluetooth® technology with other devices (Smartphones, tablets, laptops, etc.)
- 2.1 Hi-Fi audio system with wireless subwoofer.
- External wireless subwoofer giving you power and emotion to your movies.
- 120W real output power
- Use the optical and coaxial input to enjoy the best quality sound.
- Touch buttons on the front.
- 3 predefined equalization modes (NORMAL, MUSIC, MOVIE).
- Remote control with full functions.

CONNECTIONS

- Your Energy Soundbar has different audio connections like digital (optical and coaxial) same as analogue (RCA) to connect many devices as TV, DVD player, Blue-ray, DVB-T, game consoles, etc. Also has the wireless Bluetooth® bluetooth technology to connect your Bluetooth® devices (Smartphones, tablets, laptops, etc.) without any cable.

SWITCH ON / OFF THE PRODUCT

Before you turning on you have to assembly the soundbar.

- Connect the soundbar to the AC power supply.
- Connect the subwoofer to the AC power supply.

Una vez ya conectada tanto la barra de sonido como el subwoofer a un enchufe es necesario realizar un emparejamiento entre las dos unidades.

Once you have connected the soundbar and the subwoofer to the AC power supply, you have to pair the two units.

To turn on the soundbar you have to press on the front panel of the soundbar the button (I) or use the remote control and press (I). To turn on the subwoofer you just have use the switch on the back side.

To pair the two units you have to turn on the two units at the same time, you can see on the display (3) a scanning to reach the level of 20, it will stop and emit a small sound indicating that the pairing was successful.

It is very important to know that the distance between the soundbar and the subwoofer can not be more than 10m.

RCA input

Use the audio RCA cable and connect one side to the input of the soundbar (5) and the other side to your device (DVD, TDT, TV, etc.)

To select this function, press the button (2) on the front panel of the soundbar or use the remote control and press (2), you will see in the display (3) “Au”.

Coaxial input

Use the coaxial cable and connect it to the coaxial input of the soundbar (6) and to your audio player such as DVD, Blue-ray, game console, media center, etc.

To select this function, press the button (2) on the front panel of the soundbar or use the remote control and press (2), you will see in the display (3) “Co”.

Optical input

Use an optical cable and connect to the optical input of the soundbar (7) and to your audio player such as DVD, Blue-ray, game console, media center, etc.

To select this function, press the button (2) on the front panel of the soundbar or use the remote control and press (2), you will see in the display (3) “Op”.

Bluetooth connection

Press (2) on the front panel of the soundbar or use the remote control and press (2), you will see in the display (3) “Bt”. At the same time from your Bluetooth® device (Smartphone, tablet, laptop, etc) you have to start to search and sync the device. When you have identified “Energy Soundbar” in your device you have to select and pair. If your device asks you for a password you have to introduce “0000”. After that your Energy Soundbar SB5 Bluetooth and your device are connected.

You can use the reproduction controls (5) on your remote control to manage your music when you have paired your Smartphone, tablet, laptop or other Bluetooth® device and your Energy Soundbar SB5 Bluetooth.

WARRANTY

- Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

  This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

  The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

1. Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions). The solution to your problem is very likely to have been already published there. You will also be able to download user manuals, user guides, drivers and updates.

   You can check the availability of the user manual in your language at **http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals**

2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks. All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

01/03/2013

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

Address: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, I - 03509, Finestrat Alicante (Spain)

Tel: 902 388 388 Fax: 902 119 034 NIF: A53107488

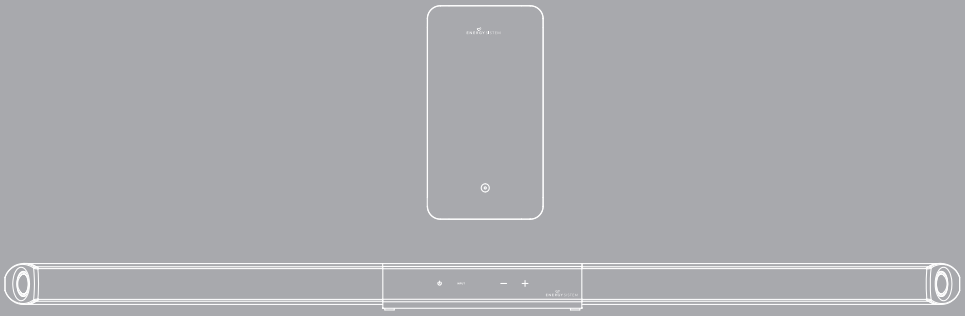
We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem™ Soundbar 2.1 Energy Soundbar SB5 Bluetooth

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

This symbol on the product or the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or dealer where you purchased the product



Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

- Energy Sistem™ vous remercie pour votre achat de l'Energy Soundbar SB5 Bluetooth, nous vous souhaitons un bon usage.

  Barre de son 2.1 avec subwoofer sans fil et une puissance réelle de 120W. Inclut différents branchements, RCA, coaxial, optique et Bluetooth®.

  Nous vous conseillons de lire le présent manuel de l'utilisateur du produit pour une bonne utilisation et pour profiter des meilleures prestations.

SOIN ET MAINTENANCE

- N'exposez pas votre Energy Soundbar SB5 Bluetooth aux coups, à la poussière, à l'humidité ou à des hautes températures.
- N'utilisez pas des produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs.
- Maintenez votre appareil propre et sans de la poussière, avec un chiffon doux et sec.
- Ne démontez pas votre appareil. Toute réparation peut être menée exclusivement par le personnel qualifié d'Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Maintenez votre Energy Soundbar SB5 Bluetooth loin de l'eau ou de l'humidité, celle-ci peut être nocive pour tous les deux haut-parleurs ou pour l'amplificateur de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir votre Energy Soundbar SB5 Bluetooth éteint quand il ne fonctionne pas.

Traitement des piles épuisées

- S'il-vous-plaît, assurez-vous que les piles soient écartées d'une façon sûre.
- N'écartez jamais les piles en les jetant au feu ou avec d'autres résidus domestiques.
- Consultez avec l'autorité locale la législation concernant les résidus.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Barre de son avec système avec système audio 2.1 avec subwoofer sans fil (externe).
- Subwoofer sans fil avec une portée de 10 mètres.
- Puissance totale RMS : 120W.
- Bluetooth® v2.1, Classe 2.
- Compatibilité avec les systèmes iOS, ANDROID™, Windows, Blackberry et Mac OS.
- Simple synchronisation avec des tablettes, des smartphones, des ordinateurs portables, des Mac, PC ou d'autres appareils avec Bluetooth® inclus.
- Branchements pour l'audio numérique : Optique et Coaxial.
- Télécommande avec contrôle complète des fonctions.
- Système de fixation au mur.
- Chargement : AC 110-240 / 50-60Hz.

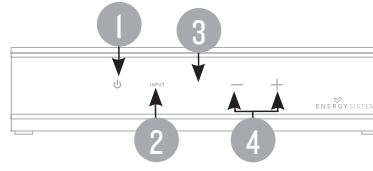
CONTENU DU PRODUIT

- Energy Soundbar SB5 Bluetooth.
- Télécommande.
- Câble audio (RCA).
- Câble coaxial.
- Manuel de l'utilisateur.

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

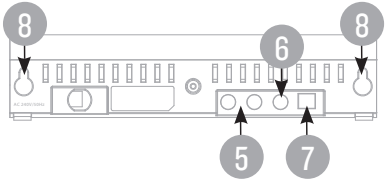
Vue frontale

1. Allumé.
2. Port d'entrée (RCA/ optique / coaxial / Bluetooth®).
3. Display.
4. Contrôle de volume.



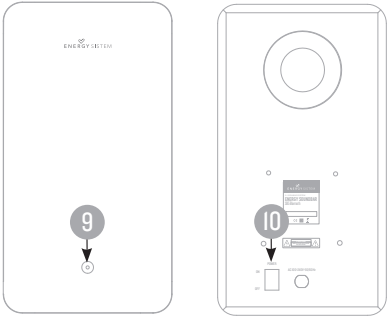
Vue arrière

5. Branchement RCA.
6. Branchement coaxial.
7. Branchement optique.
8. Ancrage sur le mur.



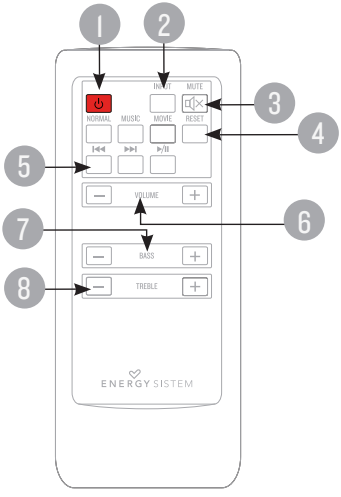
Subwoofer

9. Led indicateur d'état.
10. Interrupteur d'allumage.



FRANÇAIS

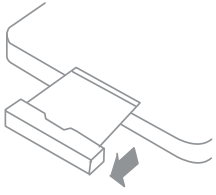
TÉLÉCOMMANDE

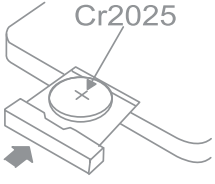


1. Allumé
2. Port d'entrée (RCA/ optique / coaxial / Bluetooth®).
3. Mute
4. Modes d'égalisation
5. Contrôle de lecture (seulement en mode Bluetooth®).
6. Contrôle de volume.
7. Contrôle de graves.
8. Contrôle d'aigus.

INSTALLATION DES PILES

- Enlevez le couvercle de la batterie dans la télécommande et introduisez la pile CR2025 / 3V (inclus).
- Sur cette image vous pouvez voir la correcte façon d'introduire la pile.





FONCTIONS GÉNÉRALES

- Son enveloppant pour votre TV sans occuper de la place et de simple installation.
- Simple connection sans fil moyennat de la technologie Bluetooth® avec d'autres appareils (Smartphones, tablettes, portables, etc.)
- Système d'haut parleurs 2.I à haute qualité et fidelité de son avec subwoofer sans fil.
- Subwoofer sans fil externe qu'apporte une grande profondeur et visualisation pour vos filmes.
- I20W de puissance réelle.
- Utiliser ses entrées optiques et coaxiales pour profiter de la meilleure qualité de son.
- Boutons tactiles sur le front
- 3 EQ prédéfinies (NORMAL, MUSIC, MOVIE).
- Télécommande avec contrôle total des fonctions.

BRANCHEMENTS

- Votre Energy Soundbar a deux différents branchements d'audio; numérique (optique et coaxial) et analogiques (RCA) que vous permettent de brancher différents appareils comme des DVDs, Blue-ray, TNT, video console, etc. Outre l'intégration des technologies sans fil Bluetooth® de simple synchronisation pour des Smartphones, des tablettes, des ordinateurs portables ou d'autres Bluetooth®, sans aucun câble.

ALLUMER ET ÉTEINDRE LE PRODUIT

Assemblage de la barre de son.

- Branchez la barre de son sur la prise.
- Branchez le subwoofer sur la prise.

Quand la barre de son et le subwoofer soit branchée sur une prise, c'est nécessaire de réaliser un assemblage entre les deux unités.

Si vous voulez allumer la barre de son, utilisez le bouton (I) sur le panneau frontal de la barre ou utilisez la télécommande, en appuyant sur le bouton (I). Pour allumer le subwoofer vous devez utiliser l'interrupteur situé sur la partie postérieure.

Pour réaliser l'assemblage c'est nécessaire que le subwoofer et la barre de son soient allumés au même moment et qu'ils se visualisent sur le display (3) qui commence l'assemblage, en faisant un balayage jusqu'au niveau 20 dans le display où s'arrêtera et commencera à émettre un coup de sifflet pour indiquer que l'assemblage a été réalisé correctement.

Souvenez-vous bien qu'il a jusqu'à 10 mètres de portée entre la barre de son et le subwoofer.

Entrée RCA

Utilisez le câble RCA et branchez les deux sur l'entrée auxiliaire située sur la partie postérieure de la barre de son (5) et les autres deux bouts du câble RCA sur votre DVD, TNT, TV) s'il a une sorite audio, etc.

Pour sélectionner cette fonction, appuyez sur le bouton (2) situé sur le panneau frontale de la barre de son ou le bouton (2) de la télécommande et visualisez sur le display de la barre de son (3) « Au ».

Entrée coaxiale

Utilisez un câble coaxial et branchez-le sur l'entrée coaxiale située dans la partie postérieure de la barre de son (6) et l'autre bout à l'appareil audio DVD, Blue-ray, console de jeux vidéo, centre multimédia, etc.

Pour sélectionner cette fonction, appuyez sur le bouton (2) situé dans le panneau frontal de la barre de son ou le bouton (2) de la télécommande pour le visualiser sur le display de la barre de son (3) « Co ».

Entrée optique

Branchez un câble de fibre optique sur l'entrée optique située sur la partie postérieure de la barre de son (7) et l'autre bout sur l'appareil audio DVD, Blue-ray, console de jeux vidéo, centre multimédia, etc.

Pour sélectionner cette fonction, appuyez sur (2) dans le panneau frontal de la barre de son ou le bouton (2) de la télécommande jusqu'à la visualisation sur le display de la barre de son (3) « Op ».

Connexion Bluetooth

Appuyez sur (2) sur le panneau frontal de la barre de son ou le bouton (2) de la télécommande pour visualiser sur le display de la barre de son (3) « Bt ».

Dans ce moment s'initiera la recherche d'appareils Bluetooth® ; au même temps depuis votre appareil Bluetooth®, téléphone portable, tablette, ordinateur portable, etc. Initiez la recherche et la synchronisation de périphériques. Une fois que l'Energy Soundbar soit identifié sur votre appareil, sélectionnez l'option 'brancher' si le mot de passe est requis pour confirmer la synchronisation, introduisez « 0000 ». À continuation, commencera l'assemblage entre l'Energy Soundbar SB5 Bluetooth et votre appareil Bluetooth®.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

  La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

  La garantie de 36 mois est valable pour l'Union europeenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la legislation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1. Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com et selectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (reponses aux questions les plus frequentes), guides d'utilisation, drivers et actualisations grace auxquelles vous trouverez probablement la reponse a votre consultation. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur **http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals**
2. Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2013 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

CE

DECLARATION DE CONFORMITE

01/03/2013

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse : Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Espagne)

Tel : 902 388 388 Fax : 902 119 034 NIF : A53107488

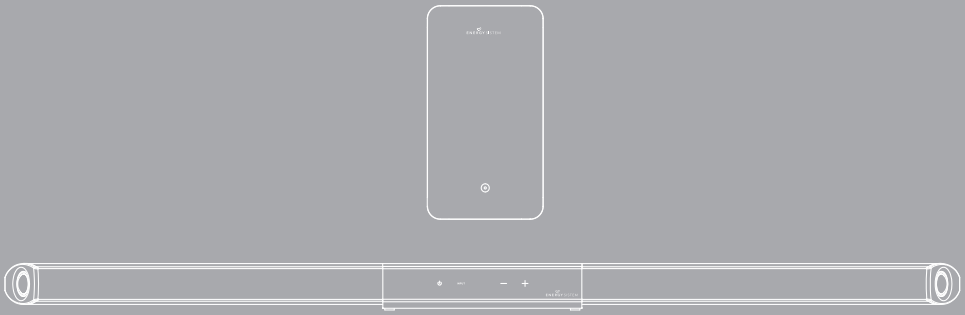
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ Soundbar 2.1 Energy Soundbar SB5 Bluetooths

Pays de fabrication: Chine

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électroniques doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plaît contacter les autorités locales ou le revendeur où vous avez acheté le produit.



Manual do utilizador

INTRODUÇÃO

- Energy Sistem™ agradece-lhe a sua eleição no Energy Soundbar SB5 Bluetooth, desejamos-lhe desfrutas das suas características.

  Barra de som 2.1 com subwoofer sem fio e uma potencia real de 120W. Inclui diversas conexões RCA, coaxial, óptica e Bluetooth® de simples sincronização para Smartphones, tablets, computadores ou qualquer outro aparelho Bluetooth®.

  Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para desfrutar do produto de forma segura e com as melhores prestações.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Não exponha o seu Energy Soundbar SB5 Bluetooth aos golpes, pó, umidade ou altas temperaturas.
- Não use produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos.
- Mantenha o aparelho limpo e sem pó, com um pano suave e seco.
- Não desmonte o aparelho. Qualquer reparação deve ser feita exclusivamente pelo pessoal qualificado de Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Mantenha o seu Energy Soundbar SB5 Bluetooth longe da água ou a umidade, porque pode danificar os altifalantes ou o amplificador do aparelho.
- Assegure-se de manter o seu Energy Soundbar SB5 Bluetooth apagado quando não seja utilizado.

Tratamento das pilhas domésticas esgotadas

- Por favor, assegure-se que as pilhas são descartadas de forma segura.
- Não descarte jamais as pilhas ao fogo ou com outros resíduos domésticos.
- Verifique com as autoridades locais a legislação de resíduos.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Barra de som com sistema de áudio 2.1 com subwoofer sem fio (externo).
- Subwoofer sem fio com um alcance de até 10 metros.
- Potência total RMS: 120W.
- Bluetooth® v2.1, Classe 2.
- Compatibilidade com os sistemas iOS, ANDROID™, Windows, Blackberry e Mac OS.
- Simples sincronização com tablets, smartphones, computadores portáteis, Mac, PC e outros dispositivos com Bluetooth®.
- Conexões para áudio digital: Óptica e coaxial.
- Controle remoto com controle total de funções.
- Sistema de ancoragem para instalação na parede.
- Alimentação: AC 110-240 / 50-60Hz.

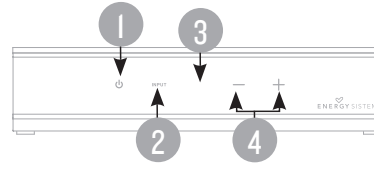
CONTEÚDO DO PRODUTO

- Energy Soundbar SB5 Bluetooth.
- -Controle remoto.
- -Cabo de áudio (RCA).
- -Cabo coaxial.
- -Manual do usuário.

APRESENTAÇÃO GERAL

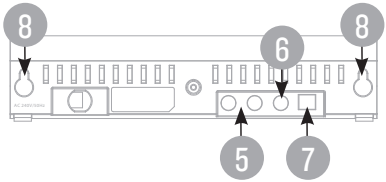
Vista frontal

1. Ligado.
2. Fonte de entrada (RCA / óptico / coaxial / Bluetooth®).
3. Display.
4. Controle de volume.



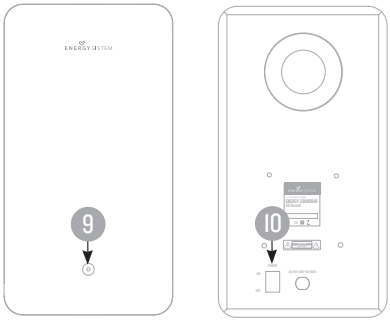
Visão traseira

5. Conexão RCA.
6. Conexão coaxial.
7. Conexão óptica.
8. Ancoragem na parede.

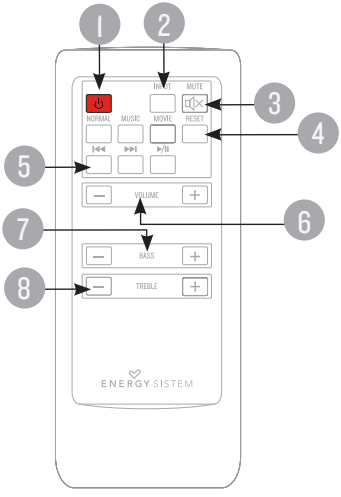


Subwoofer

9. Led indicador de estado.
10. Interruptor de ligado.



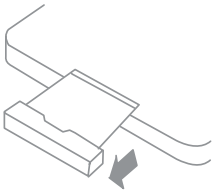
CONTROLE REMOTO

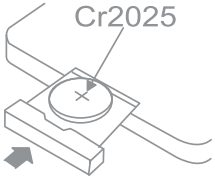


1. Ligado.
2. Fonte de entrada (RCA / óptico / coaxial / Bluetooth®).
3. Mute
4. Modos de equalização.
5. Controle de leitura (só no modo Bluetooth®).
6. Controle de volume.
7. Controle de graves.
8. Controle de agudos.

INSTALAÇÃO DE PILHAS

- Remova a cobertura das pilhas do controle remoto e coloque a pilha CR2025 / 3V (incluída).
- A seguinte imagem indica a forma correta de inserir a pilha.





FUNÇÕES GERALES

- Som envolvente para sua TV sem ocupar espaço e de simples instalação.
- Simples conexão sem fio por tecnologia Bluetooth® com outros aparelhos (Smartphones, tablets, portáteis, etc).
- Sistema de altifalantes 2.I de alta fidelidade com subwoofer sem fio.
- Subwoofer sem fio externo com profundidade que aporta profundidade e emoção os seus filmes.
- I20W de potência real.
- Utiliza suas entradas ópticas e coaxiais para desfrutar da melhor qualidade de som.
- Botões tácteis na parte frontal.
- 3 equalizações predefinidas (NORMAL, MUSIC, MOVIE).
- Controle remoto com controle total de funções.

CONEXÕES

- A sua Energy Soundbar tem diferentes conexões de áudio digitais (óptica e coaxial) e analógicas (RCA) para ligar diferentes aparelhos como televisões, leitores DVD, Blue-ray, TDT, vídeo games, etc. Ademais, de incluir a tecnologia sem fio Bluetooth® para ligar os dispositivos Bluetooth® (Smartphones, tablets, portáteis, etc.) sem fios.

LIGADO E DESLIGADO DO PRODUTO

Ensamblado da barra de som.

- Conecta à barra de som à tomada.
- Conecta à subwoofer à tomada.

Quando ligue a barra de som com o subwoofer a uma tomada, é necessário realizar um emparelhamento entre as dois unidades.

Se você queira ligar a barra de som, utiliza o botão (I) no painel frontal da barra ou utiliza o controle remoto, apertando o botão (I). Para ligar o subwoofer só tem que utilizar o interruptor na parte posterior.

Para realizar o emparelhamento é necessário que a barra de som e o subwoofer sejam ligados ao mesmo tempo, visualizando no display (3) que começa o emparelhamento mediante um barrido até o nível 20 no display onde se parará e realizará um pequeno apito indicando que o emparelhamento foi correto.

É muito importante lembrar que tem um rango de até 10 metros de distancia entre a barra de som e o subwoofer.

Entrada RCA

Utiliza o cabo de RCA e ligue os dois à entrada auxiliar situada na parte posterior da barra de som (5) e os outros dois extremos do cabo RCA num DVD, TDT, TV (no caso de ter saída de áudio), etc.

Para selecionar esta função, aperta o botão (2) no painel frontal da barra de som ou o botão (2) do controle remoto para visualizar no display da barra de som (3) “Au”.

Entrada coaxial

Utiliza um cabo coaxial e liga a entrada coaxial situada na parte posterior da barra de som (6) e outro extremo ao seu aparelho de áudio DVD, Blue-ray, vídeo game, centro multimídia, etc.

Para selecionar esta função, aperte o botão (2) no painel frontal da barra de som ou o botão (2) do controle remoto até visualizar no display da barra de som (3) “Co”.

Entrada óptica

Utiliza um cabo de fibra óptica e liga a entrada óptica situada na parte posterior da barra de som (7) e o outro extremo ao seu aparelho de áudio DVD, Blue-ray, vídeo game, centro multimídia, etc.

Para selecionar esta função, aperte o botão (2) no painel frontal da barra de som ou o botão (2) do controle remoto para visualizar no display da barra de som (3) “Op”.

Conexões Bluetooth

Aperta (2) no painel frontal da barra de som ou o botão (2) do controle remoto para visualizar no display da barra de som (3) “Bt”.

Neste momento começa a procura de aparelhos Bluetooth®; ao mesmo tempo desde o seu dispositivo Bluetooth®, telefone portátil, tablet, computador portátil, etc; comece a procura e sincronização de aparelhos. Quando tenha identificado o “Energy Soundbar” no seu aparelho, seleciona ligar, no caso que solicite uma senha para confirmar a sincronização, introduz “0000”. A continuação se finalizará o emparelhamento entre o Energy Soundbar SB5 Bluetooth e o seu aparelho Bluetooth®.

GARANTIA

- Energy Sistem Soyntec SA é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

  Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

  A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

1. Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis. É muito provável que a solução para seu problema já tenha sido publicada.

   Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em **http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals**

2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

01/03/2013

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.

Endereço:Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (España)

Tel : 902 388 388 Fax : 902 119 034 NIF : A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem™ Soundbar 2.1 Energy Soundbar SB5 Bluetooth

País de fabricação Chine

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que quando seu equipamento eléctrico ou electrónico chegar ao fima da vida útil, deve ser reciclado separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de coleta para reciclagem. Se precisar de mais informações, contate a autoridade local ou o distribuidor onde adquiriu o produto.

www.energysistem.com